

## **NOTA KESEPAHAMAN BERSAMA**

### **ANTARA MENTERI NEGARA PEMUDA DAN OLAHRAGA DENGAN PRESIDEN DIREKTUR PT. ARGA BANGUN BANGSA TENTANG SINERGI PENGEMBANGAN SUMBER DAYA MANUSIA MELALUI PELATIHAN EMOTIONAL SPIRITUAL QUOTIENT (ESQ)**

Nomor : 0035/MENPORA/II/2008

Nomor : 010 /ESQ/PT.ABB/II/2008

**BISMILLAHIRROHMANIRROHIM,**

Pada hari ini **Jumat** tanggal **Dua Puluh Dua** bulan **Februari** tahun **Dua Ribu Delapan**, kami yang bertanda tangan di bawah ini:

I. **ADHYAKSA DAULT**, Menteri Negara Pemuda dan Olahraga, beralamat di Jl. Gerbang Pemuda No. 3 Jakarta; dalam hal ini bertindak untuk dan atas nama **KEMENTERIAN NEGARA PEMUDA DAN OLAHRAGA**, selanjutnya disebut **PIHAK PERTAMA**,

II. **ARY GINANJAR AGUSTIAN**, Presiden Direktur **PT. ARGA BANGUN BANGSA ("PT ABB")**, suatu perseroan terbatas yang bergerak di bidang jasa pelatihan kepemimpinan & manajemen sumber daya manusia berdasarkan **The ESQWay 165**, beralamat di Jalan Ciputat Raya 1B Pondok Pinang Jakarta Selatan; dalam hal ini bertindak untuk dan atas nama **PT ABB**, selanjutnya disebut **PIHAK KEDUA**;

**PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA** (selanjutnya secara bersama-sama disebut sebagai **PARA PIHAK**), telah sepakat untuk melakukan sinergi pengembangan sumber daya manusia melalui pelatihan ESQ di lingkungan Kementerian Negara Pemuda dan Olahraga; dengan ketentuan dan persyaratan sebagai berikut:

#### **PASAL 1 KETENTUAN UMUM**

**ESQ** adalah model pelatihan sumber daya manusia dan manajemen yang diselenggarakan oleh **PIHAK KEDUA** di bawah payung **ESQ LEADERSHIP CENTER**, yang telah mendapat **SERTIFIKAT PENDAFTARAN HAK CIPTA** pada Direktorat Jenderal Hak Kekayaan Intelektual, Departemen Hukum dan HAM Republik Indonesia, yaitu untuk **Merek ESQ**; **Merek ESQWay 165**; **Merek ESQ LEADERSHIP CENTER**; dan **Merek TRAINING ESQ & SEMINAR ESQ**.

**PASAL 2**  
**RUANG LINGKUP DAN PEMBATASAN**

- 2.1 **PIHAK PERTAMA** sesuai ketentuan yang berlaku akan mengupayakan kelkutsertaan seluruh aparat pemerintah di lingkungan Kementerian Negara Pemuda dan Olahraga, olahragawan, pelaku olahraga, dan pemuda pada pelatihan ESQ.
- 2.2 **PIHAK KEDUA** bersedia melaksanakan Pelatihan ESQ bagi **PIHAK PERTAMA**, berlandaskan nilai-nilai *The ESQWay 165*.
- 2.3 Hal-hal yang terkait dengan Ruang Lingkup **Nota Kesepahaman Bersama** termasuk dan tidak terbatas pada hak dan kewajiban **PARA PIHAK** mengenal pelaksanaan **Nota Kesepahaman Bersama** akan disepakati dan dituangkan secara terperinci dalam Perjanjian Kerjasama antara **PARA PIHAK**, yang secara keseluruhan merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan **Nota Kesepahaman Bersama** ini.

**PASAL 3**  
**JANGKA WAKTU**

- 3.1 **Nota Kesepahaman Bersama** ini berlaku 1 (satu) tahun, dihitung sejak tanggal **Nota Kesepahaman Bersama** ini ditandatangani oleh **PARA PIHAK**, oleh karena itu secara hukum **Nota Kesepahaman Bersama** ini akan berakhir dengan sendirinya pada tanggal duapuluh dua Februari tahun dua ribu sembilan;
- 3.2 **Nota Kesepahaman Bersama** ini dapat diperpanjang oleh **PARA PIHAK** sesuai kesepakatan **PARA PIHAK** berdasarkan usulan yang diajukan oleh salah satu pihak, selambat-lambatnya 1 (satu) bulan sebelum berakhirnya masa berlaku **Nota Kesepahaman Bersama** ini.

**PASAL 4**  
**FORCE MAJEURE**

- 4.1 **PARA PIHAK** sepakat dan setuju bahwa pelaksanaan **Nota Kesepahaman Bersama** dibatasi oleh force majeure atau keadaan memaksa, yang meliputi antara lain gempa bumi, kebakaran, bencana alam, huru-hara, kerusakan, demonstrasi dan perubahan kebijakan Pemerintah yang menyangkut ekonomi, politik dan hukum.
- 4.2 **PARA PIHAK** yang mengalami atau mendapatkan force majeure, wajib memberitahukan secara tertulis kepada pihak lainnya, selambat-lambatnya 7 (tujuh) hari, dihitung sejak tanggal keadaan memaksa tersebut timbul.

**PASAL 5  
KETENTUAN LAIN**

- 5.1 Hal-hal yang belum cukup diatur dalam **Nota Kesepahaman Bersama** dan sepanjang hal-hal tersebut tidak bertentangan dengan ketentuan dalam **Nota Kesepahaman Bersama**, akan diatur oleh **PARA PIHAK** dalam suatu surat persetujuan tersendiri yang merupakan satu kesatuan dan tidak terpisahkan dari **Nota Kesepahaman Bersama** ini;
- 5.2 **Nota Kesepahaman Bersama** tidak dapat diubah, ditambah atau dimodifikasi dengan cara apapun, kecuali dengan persetujuan tertulis dari **PARA PIHAK** atau perubahan, penambahan atau modifikasi tersebut ditandatangani oleh wakil yang sah dari **PARA PIHAK**.

**Nota Kesepahaman Bersama** ini dibuat dan ditandatangani dalam rangkap 2 (dua), keduanya bermaterai cukup dan mempunyai kekuatan hukum yang sama.

PIHAK PERTAMA,  
MENTERI NEGARA  
PEMUDA DAN OLAHRAGA,



ADNYAKSA DAULT

PIHAK KEDUA,  
PRESIDEN DIREKTUR  
PT. ARGA BANGUN BANGSA,



ARY GINANJAR AGUSTIAN